

Bản án số : 82 /2018/HS-ST
Ngày : 19/7/ 2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TRẮNG BOM**

Với thành phần Hội đồng xét xử gồm có:

- *Thẩm phán - Chủ tọa phiên Tòa:* Ông Nguyễn Triều Châu.
- *Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Nguyễn Huy Giáp và ông Lộc Văn Bậu.
- *Thư ký phiên tòa:* Bà Hoàng Thị Nhung - Cán bộ Tòa án nhân dân huyện Trảng Bom.

- ***Đại diện VKSND huyện Trảng Bom - tỉnh Đồng Nai tham gia phiên tòa:*** Ông Vòng A Chi - Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 7 năm 2018, tại trụ sở TAND huyện Trảng Bom xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số : 86/ 2018/ TLST-HS ngày 02/7/2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 63/2018/QĐXXST-HS ngày 06 tháng 7 năm 2018 đối với bị cáo: **Nguyễn Ngọc X**, sinh năm 1977 tại Bình Dương; Giới tính: Nam; Đăng ký HKTT và cư trú tại: tổ 4, khu phố 2, thị trấn T, huyện T, tỉnh Đ; Nghề nghiệp: Lái xe; Học vấn: 9/12; dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Ngọc L (chết) và bà Phạm Thị Thu Ng (chết); Có vợ: Nguyễn Thị Ngọc Th, sinh năm 1977, bị cáo chưa có con; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Ngày 25/01/2002 bị Tòa án nhân dân huyện L, tỉnh Đ xử phạt 02 năm tù về tội “ Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”. Chấp hành xong hình phạt ngày 26/5/2003; Bị cáo tại ngoại (có mặt).

****Người bị hại:*** Chị Nguyễn Thị B (chết).

****Người đại diện hợp pháp của người bị hại:*** Ông Nguyễn Văn T, sinh năm 1967, bà Huỳnh Thị C, sinh năm 1964. Cùng trú: Thôn Ninh Thọ, xã Vạn Long, huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa; Anh Phạm Ái Ng, sinh năm 1984. Trú tại: thôn Hội Khánh, xã Vạn Khánh, huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa(bà Ch và anh Ng ủy quyền cho ông Nguyễn Văn T), có mặt.

****Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:***

+ Anh Nguyễn Văn H, sinh năm 1986. Trú tại: tổ 10, khu phố 1, thị trấn T, huyện T, tỉnh Đồng Nai, có mặt.

+ Bà Hoàng Thị M, sinh năm 1961. Trú tại: khu phố 5, thị trấn T, huyện T, tỉnh Đồng Nai, vắng mặt.

+ Anh Lương Văn H, sinh năm 1984. Trú tại: khu phố 2, thị trấn T, huyện T, tỉnh Đồng Nai, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Vào khoảng 10 giờ 40 phút ngày 10/3/2018, Nguyễn Ngọc X (có giấy phép lái xe hạng C) điều khiển xe ô tô tải ben biển số 60M-2279 lưu thông trên đường An Dương Vương tốc độ 50km/h theo hướng từ khu phố 2, thị trấn T đi sân Golf huyện T. Khi đi đến gần khu vực ngã ba giao nhau giữa đường An Dương Vương và đường Ngô Quyền thuộc khu phố 3, thị trấn T, X nhìn thấy phía trước khoảng 05 mét có xe mô tô biển số 60Z3-4410 do chị Nguyễn Thị B điều khiển chở cháu Nguyễn Minh K đang lưu thông phía trước cùng chiều nên X điều khiển xe ô tô vượt qua xe mô tô do chị B điều khiển. Sau khi vượt qua xe mô tô, X bật đèn xi nhan bên phải, quan sát kính chiếu hậu bên trái và điều khiển xe ô tô rẽ phải. Do không quan sát bên phải nên phần thùng xe bên phải xe ô tô đã va đập vào tay lái bên trái xe mô tô chị B điều khiển làm xe mô tô, chị B và cháu K bị ngã xuống đường, xe mô tô bị bánh sau bên phải xe ô tô cán qua xe mô tô và chèn ép lên người chị B làm cho chị B bị thương nặng đưa đi cấp cứu và chết tại Trung tâm y tế huyện T, cháu K bị xay sát nhẹ. Xe mô tô 60Z3-4410 bị hư hỏng nặng.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Trảng Bom tiến hành khám nghiệm hiện trường:

+ Tai nạn xảy ra tại ngã ba giao nhau giữa đường Ngô Quyền và đường An Dương Vương thuộc khu phố 3, thị trấn T, nơi xảy ra tai nạn mặt đường được rải nhựa bằng phẳng, đường Ngô Quyền rộng 10 mét, một đường ra Quốc lộ 1A, một đường vào sân Golf; đường An Dương Vương một đầu nối vào đường Ngô Quyền, còn một hướng đi ra khu phố 2, thị trấn T, mặt đường rộng 08 mét.

Điểm mốc là trụ điện đường số 54 và lấy mép lề phải đường Ngô Quyền hướng Quốc lộ 1A-sân Golf làm chuẩn.

+ Vị trí xe ô tô biển số 60M-2279(ký hiệu 1) dừng trên mặt đường Ngô Quyền, đầu xe hướng về cổng sân Golf; đo từ tâm trục bánh trước xe bên phải đến mép lề chuẩn là 2,2 mét; đo từ tâm trục bánh sau xe bên phải đến mép lề chuẩn là 1,9 mét.

+ Vị trí xe mô tô biển số 60Z3-4410(ký hiệu 2) nằm ngả nghiêng bên phải mặt đường Ngô Quyền, đầu xe hướng về lề trái; đo từ tâm trục trước bánh xe đến mép lề chuẩn là 3,1 mét; đo từ tâm trục sau bánh xe đến mép lề chuẩn là 02 mét. Đo từ tâm trục sau bánh xe mô tô(2) đến tâm trục sau bên phải bánh xe ô tô (1) là 6,2 mét.

+ Vết cày xe mô tô (ký hiệu 3) dài 2,8 mét nằm trên đường Ngô Quyền, đo từ đầu vết cày đến mép lề chuẩn là 0,5 mét.

+ Vết máu(ký hiệu 4) diện tích 0,5 x 0,3 mét, nằm trên đường Ngô Quyền, đo đến tâm trục bánh sau, đo đến tâm trục sau bánh xe mô tô là 0,8 mét; đo đến mép lề chuẩn là 1,4 mét.

+ Trục điện đường số 54(ký hiệu 5) đo đến tâm trục trước bánh bên phải xe ô tô (1) là 26,2 mét.

Tại bản kết luận giám định pháp y số: 152/PC54-KLGDPY ngày 21/3/2018 của phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đồng Nai kết luận nguyên nhân tử vong của người bị hại Nguyễn Thị B như sau:

+Dấu hiệu chính: Xây xát da vùng mặt hai bên; xây xát da, rách da vùng cổ, vai phải; xây xát, bầm tím da vùng ngực, sườn dưới nách phải; xây xát da tay, chân hai bên. Gãy xương đòn phải, gãy xương ức, gãy xương sườn hai bên; trong khoang lồng ngực hai bên và ổ bụng có máu; tụ máu dưới màng phổi ở hai phổi, rạn cơ tim cánh nhĩ phải, vỡ gan thùy phải, rách cơ hoành phải.

+ Nguyên nhân tử vong: Đa chấn thương, gãy xương hàm dưới, gãy xương đòn bên phải, gãy xương ức; gãy xương sườn, dập phổi hai bên, vỡ gan thùy phải do vật nặng đè lên.

Tại bản kết luận giám định số : 133/PC54-KLGĐ ngày 30/3/2018 của phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đồng Nai kết luận về va chạm giữa 02 xe như sau:

+ Dấu vết cong vênh biến dạng mặt trước đầu ống xả khói của xe ô tô biển số 60M-2279 hình thành do quá trình va chạm với ốp cao su tay cầm bên trái của xe mô tô biển số 60Z3-4410.

+ Hệ thống dấu vết nứt vỡ, trượt xước, các chi tiết phía bên trái của xe: ốp mặt nạ trước, yếm chắn gió, gác chân trước cùng ốp sườn; cong vênh biến dạng phuộc sau, ốp bảo vệ xích truyền động cùng niềng bánh sau của xe mô tô biển số 60Z3-4410 hình thành do quá trình va chạm với mặt lặn cụm bánh sau bên phải của xe ô tô biển số 60M-2279.

+ Hệ thống dấu vết nứt vỡ, trượt xước, mài mòn các chi tiết còn lại bên phải của xe mô tô biển số 60Z3-4410 hình thành do quá trình va chạm với mặt đường khi xe ngã.

Tại cáo trạng số 84/CT/VKSTB-HS, ngày 29/6/2018, Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân huyện T đã truy tố bị cáo Nguyễn Ngọc X về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo khoản 1 điều 260- Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa bị cáo thừa nhận về hành vi phạm tội của mình và không có ý kiến gì về việc truy tố của Viện kiểm sát. Về vật chứng: Bị cáo đã bồi thường trị giá xe mô tô biển số 60Z3-4410 cho gia đình người bị hại và hiện xe mô tô bị hư hỏng nặng bị cáo không yêu cầu được nhận xe đề nghị Hội đồng xét xử xử lý theo quy định. Về dân sự: Bị cáo và anh Lương Văn H là chủ xe đã thỏa thuận bồi thường xong cho gia đình người bị hại với tổng số tiền 250.000.000đ(hai trăm năm mươi triệu đồng), gia đình người bị hại đã nhận 150.000.000đ, số tiền 100.000.000đ còn lại hiện Chi cục thi hành án dân sự huyện T đang quản lý.

Đại diện gia đình người bị hại trình bày: Gia đình người bị hại không yêu cầu về dân sự vì đã thỏa thuận được với bị cáo về việc bồi thường, cụ thể đã nhận được số tiền 150.000.000đ (một trăm năm mươi triệu) từ bị cáo và chủ xe. Số tiền còn lại là 100.000.000đ hiện Chi cục thi hành án dân sự huyện T đang

quản lý đề nghị Hội đồng xét xử giải quyết cho đại diện người bị hại nhận lại số tiền nay. Ngày 18/7/2018 đại diện hợp pháp của gia đình người bị hại đã có đơn bãi nại và đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo.

Tại phiên tòa anh H trình bày: Anh chỉ đứng tên dùm trên cả vệt xe cho chị Nguyễn Thị B, tại phiên tòa anh không có yêu cầu gì.

Anh Lương Văn H trình bày: Anh mua lại xe ô tô 60M-2279 của bà Hoàng Thị M (có giấy mua bán xe) nhưng anh chưa sang tên. Bị cáo là người lái xe thuê cho anh, giữa anh và bị cáo không có thỏa thuận gì, việc bồi thường anh và bị cáo cùng bồi thường cho gia đình người bị hại. Tại phiên tòa anh không có yêu cầu gì và xe ô tô biển số 60M-2279 anh đã được nhận lại.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện T giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị: Xử phạt bị cáo từ 15 (mười lăm) đến 18 (mười tám) tháng cải tạo không giam giữ vì nguyên nhân chính của vụ tai nạn giao thông là do bị cáo X không quan sát khi rẽ phải giữa ngã ba giao nhau đường Ngô Quyền và An Dương Vương tại địa phận khu phố 3, thị trấn T nên đã va đụng vào chị Nguyễn Thị B đang điều khiển xe mô tô biển số 60Z3-4410 chở cháu Nguyễn Minh K lưu thông cùng chiều bên phải, hậu quả chị Nguyễn Thị B chết tại Trung Tâm y tế huyện T. Tuy nhiên bị cáo là người chưa có tiền án, tiền sự; Thành khẩn khai báo và ăn năn hối cải; bồi thường khắc phục hậu quả cho gia đình người bị hại; Đại diện gia đình người bị hại đã có đơn bãi nại, đơn đề nghị miễn truy cứu trách nhiệm hình sự và bị cáo có nơi cư trú rõ ràng nên đề nghị Hội đồng xét xử không cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội.

- Về vật chứng: Đối với xe ô tô biển số 60M-2279 Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện T đã trả lại cho chủ sở hữu. Đối với xe mô tô biển số 60Z3-4410, bị cáo đã bồi thường trị giá theo kết luận của Hội đồng định giá cho gia đình người bị hại. Do xe mô tô bị hư hỏng nặng đề nghị Hội đồng xét xử tuyên tiêu hủy.

- Về dân sự: gia đình người bị hại và bị cáo cùng với chủ xe đã thỏa thuận về dân sự, cụ thể bị cáo cùng với chủ xe bồi thường cho gia đình người bị hại số tiền 250.000.000đ (hai trăm năm mươi triệu đồng), gia đình người bị hại đã nhận 150.000.000đ, số tiền còn lại 100.000.000đ hiện Chi cục thi hành án dân sự huyện T đang quản lý nên đề nghị Hội đồng xét xử tuyên trả cho gia đình người bị hại cụ thể là ông Nguyễn Văn T (cha của người bị hại) nhận ngay số tiền 100.000.000đ sau khi tuyên án.

Đề nghị Hội đồng xét xử trả lại giấy phép lái xe số 750016000193 do Sở giao thông vận tải tỉnh Đ cấp ngày 07/5/2015 cho bị cáo.

- Buộc bị cáo chịu án phí theo quy định.

Căn cứ vào những chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra công khai và kết quả tranh luận tại phiên tòa; trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo, đại diện hợp pháp của người bị hại và người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Tại phiên tòa bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội như đã nêu trên, lời khai của bị cáo phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám

nghiệm phương tiện, kết quả giám định và các chứng cứ khác được thu thập trong quá trình điều tra, thể hiện: Vào khoảng 10 giờ 40 phút ngày 10/3/2018, bị cáo Nguyễn Ngọc X có giấy phép lái xe hạng C điều khiển xe ô tô tải biển số 60M-2279 lưu thông trên đường An Dương Vương theo hướng từ khu phố 2, thị trấn T, huyện T đi sân Golf. Khi đi đến ngã ba giao nhau giữa đường An Dương Vương và đường Ngô Quyền thuộc khu phố 3, thị trấn T, huyện T, do không chú ý quan sát bên phải trước khi rẽ phải nên xe ô tô do X điều khiển đã va đụng vào xe mô tô biển số 60Z3-4410 do chị Nguyễn Thị B điều khiển chở cháu Nguyễn Minh K đang lưu thông bên phải cùng chiều phía trước, hậu quả làm cho chị Nguyễn Thị B bị thương nặng đưa đi cấp cứu và chết tại Trung tâm y tế huyện T là có thật.

Hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 2 điều 15 - Luật giao thông đường bộ, gây thiệt hại cho tính mạng của người khác. Vì vậy, bị cáo đã phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, vi phạm quy định tại khoản 1 điều 260 của Bộ luật hình sự năm 2015.

Xét tính chất mức độ phạm tội của bị cáo thì thấy: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội vì đã vi phạm Luật giao thông đường bộ, không những là 01 phần nguyên nhân gây ra cái chết cho chị B mà còn gây mất trật tự trị an giao thông đường bộ nên cần có mức án đủ nghiêm cho bị cáo.

Xét đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom thì thấy: Bị cáo là người chưa có tiền án, tiền sự; tại phiên tòa đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo đã bồi thường khắc phục hậu quả cho gia đình người bị hại, đại diện bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Nguyên nhân xảy ra vụ tai nạn là lỗi thuộc về bị cáo là khi cho xe chuyển hướng không đảm bảo an toàn nên đã va đụng vào người bị hại chị Nguyễn Thị B. Xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng nên không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội và áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ đối với bị cáo là phù hợp.

Do bị cáo có hoàn cảnh kinh tế khó khăn và phải vay mượn số tiền lớn để bồi thường thiệt hại cho gia đình người bị hại nên Hội đồng xét xử không khấu trừ thu nhập của bị cáo.

Các biện pháp tư pháp và xử lý vật chứng: Chiếc xe mô tô biển số 60Z3-4410(bị hư hỏng nặng), bị cáo đã bồi thường số tiền cho gia đình người bị hại tương đương với trị giá xe và tại phiên tòa bị cáo không nhận lại xe vì đã hư hỏng nặng nên cần tiêu hủy.

Đối với số tiền 100.000.000đ hiện Chi cục thi hành án huyện T đang quản lý theo biên lai thu số 01186 ngày 10/7/2018 dùng để đảm bảo bồi thường thiệt hại cho gia đình người bị hại. Đại diện gia đình người bị hại(cụ thể ông Nguyễn Văn T) được quyền liên hệ với Chi Cục Thi hành án dân sự huyện T nhận ngay số tiền nêu trên.

Giấy phép lái xe số 750016000193 do Sở giao thông vận tải tỉnh Đ cấp ngày 07/5/2015 trả lại cho bị cáo.

Xét đề nghị của đại diện VKSND huyện đề nghị phù hợp với nhận định nêu trên nên cần chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo: Nguyễn Ngọc X phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng khoản 1 điều 260; Điều 36; điểm b, s khoản 1, khoản 2 điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015.

+ Xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc X 18(mười tám) tháng cải tạo không giam giữ; thời hạn cải tạo không giam giữ được tính từ ngày cơ quan, tổ chức được giao giám sát, giáo dục Nguyễn Ngọc X nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án, .

+ Giao bị cáo Nguyễn Ngọc X cho UBND thị trấn T, huyện T, tỉnh Đồng Nai giám sát giáo dục trong thời gian cải tạo không giam giữ.

2. Đại diện hợp pháp của người bị hại chị Nguyễn Thị B (ông Nguyễn Văn T là cha ruột của chị B) được quyền liên hệ với Chi cục thi hành án dân sự huyện T nhận ngay số tiền 100.000.000đ(một trăm triệu đồng) theo biên lai thu số 01186 ngày 10/7/2018.

3. Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm c khoản 2 điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Tiêu hủy xe mô tô biển số 60Z3-4410(Do xe bị hư hỏng nặng không còn giá trị sử dụng, vật chứng thể hiện tại biên bản giao nhận do Chi cục thi hành án dân sự huyện T lập ngày 10/7/2018).

4. Áp dụng điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điểm a khoản 1 điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về việc quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội: buộc bị cáo phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

5. Trả lại Giấy phép lái xe số 750016000193 do Sở giao thông vận tải tỉnh Đ cấp ngày 07/5/2015 cho bị cáo Nguyễn Ngọc X.

6. Bị cáo, đại diện hợp pháp của người bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có mặt tính từ ngày tuyên án. Người vắng mặt tính từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận

- Bị cáo, Bị hại; người liên quan
- UBND nơi bị cáo cư trú;
- TAND tỉnh;
- VKSND huyện;
- VKSND tỉnh;
- Cơ quan điều tra;
- Sở Tư pháp tỉnh;
- THADS huyện;
- Lưu h/s, án văn.

Nguyễn Triều Châu

